Porównanie tłumaczeń Kapłańska 16:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ubierze świętą lnianą tunikę\* i na swoim ciele\*\* będzie miał lniane spodnie, i opasze się lnianym pasem,\*\*\* i zawinie sobie lniany zawój. Są to szaty święte, więc umyje w wodzie swoje\*\*\*\* ciało, a potem je przywdzieje.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) <x>20 28:4</x>; <x>20 29:5</x>; <x>20 39:27</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) ciało jest euf. określeniem części intymnych, zob. np. <x>30 15:2</x>. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>20 28:4</x>; <x>20 29:9</x>; <x>20 39:29</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) PS i G dod.: całe. [↑](#footnote-ref-5)